Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: директор
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»

Факультет физико-математический и технолого-экономический
Профилирующая кафедра технологии, профессионального обучения и общетехнических дисциплин

УТВЕРЖДАЮ
Декан ФМ и ТЭФ
_____ И.И. Тимченко
«15» февраля 2018г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.04 Иностранный язык

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки
Технология и Дополнительное образование

Программа ***прикладного бакалавриата***

Квалификация выпускника
Бакалавр

Форма обучения
Очная, заочная

Год набора: 2016

Новокузнецк 2018

Сведения об утверждении:
Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом факультета
(протокол Ученого совета факультета № 5 от 3 марта 2016 г.)

Одобрена на заседании методической комиссии факультета
(протокол № 6 от 18 февраля 2016 г.)

Одобрена на заседании кафедры ТПОиОТД
(протокол № 6 от 10 февраля 2016 г.)

Зав кафедрой ТПОиОТД А.Г. Дорошенко

Изменения по годам:

Утверждена Ученым советом факультета
(протокол Ученого совета факультета №7 от 16.03.2017 г.)

Одобрена на заседании методической комиссии
(протокол методической комиссии факультета №7 от 15.03.2017 г.)

Одобрена на заседании кафедры ТПОиОТД
(протокол №5 от 26.02.2017 г.)

Зав кафедрой ТПОиОТД А.Г. Дорошенко

Изменения по годам:
На 2018 год
утвержден (а) Ученым советом факультета
(протокол Ученого совета факультета № 6 от 15.02.2018)
на 2018 год набора
Одобрен (а) на заседании методической комиссии
(протокол методической комиссии факультета № 6 от 07.02.2018)
Одобрен (а) на заседании обеспечивающей кафедры ТПО и ОТД
(протокол № 6 от 30.01.2018) Ерастов В.В. (Ф. И.О. зав. кафедрой) /
_____(подпись)

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 4

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата 6

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся 6

3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах) 6

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий 7

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) 7

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) 8

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине 8

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине 11

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине 11

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы 11

6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций 14

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины 17

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины 18

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 18

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости) 19

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине 19

12. Иные сведения и (или) материалы 19

12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья 19

12.2 Занятия, проводимые в интерактивных формах 20

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» ориентирует на подготовку к профессиональной деятельности. Ее изучение способствует решению следующих типовых задач

в области учебно-профессиональная деятельность:

- развитие профессионально важных качеств личности современного рабочего (специалиста);

в научно-исследовательской области:

- участие в исследованиях по проблемам подготовки рабочих (специалистов).

Цель дисциплины – формировать иноязычную межкультурную коммуникативную компетенцию студентов неязыковых факультетов НФИ КемГУ, как основу для осуществления иноязычного повседневно-бытового и профессионального общения с носителями языка в заданных стандартом/программой пределах.

В результате освоения ООП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Иностранный язык»:

Коды компетенции	**Результаты освоения ООП** ***Содержание компетенций***	**Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: — основы русского языка как культурной ценности, как основания духовного единства России и ценностного основания российской государственности; — основные категории и понятия в области системы русского языка; — фонетические, лексические, грамматические основы речи изучаемого иностранного языка для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; — суть содержания понятий «официальная / неофициальная ситуация устного и письменного общения»; — социокультурные особенности и правила ведения межкультурного диалога для решения задач профессионального взаимодействия; — об информационно-коммуникативных технологиях, используемых в официальной и неофициальной коммуникации; — основы перевода профессионально-ориентированных текстов; — основы русского языка как источника и средства формирования у гражданина России этнокультурных ориентаций, как средства привития гражданско-патриотических устремлений личности. Уметь: — пользоваться русским языком как средством общения, как социокультурной ценностью российского государства; — воспринимать и понимать устную и письменную речь на русском и иностранном

Коды компетенции	Результаты освоения ООП *Содержание компетенций*	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
		языках с учетом социокультурных особенностей, выбирать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; — создавать высказывания официального / неофициального характера устного и письменного общения для достижения целей межличностной коммуникации; — грамотно употреблять в речи изученный фонетический, лексический, грамматический материал на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; — использовать информационные информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных и профессиональных задач; — определять и применять ИКТ и различные типы словарей и энциклопедий при работе с текстовым материалом; — создавать двуязычный словник для выполнения переводов по определенной тематике в профессиональных целях с иностранного языка на русский; — выполнять выборочный письменный перевод профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский. Владеть: — навыками использования русского языка как средства общения и способа транслирования ценностного и патриотического отношения к своему государству; — способностью осуществлять, оценивать и при необходимости корректировать коммуникативно-когнитивное поведение в условиях устной коммуникации на государственном и иностранном языках; — способностью выбирать на государственном и иностранном языках вербальные и невербальные средства для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в официальных и неофициальных ситуациях; — навыками диалогической и монологической речи для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в ситуациях официального и неофициального общения;

Коды компетенции	Результаты освоения ООП *Содержание компетенций*	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
		— навыками использования информационно-коммуникационных технологий и различных типов словарей и энциклопедий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на русском и иностранном языках; — навыками перевода профессионально-значимых текстов с иностранного языка на русский язык.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык» является базовой частью гуманитарного, социального и экономического цикла Б1.Б подготовки студентов по направлению 44.03.04 «Профессиональное образование».

Данная дисциплина изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет **5** зачетных единиц (ЗЕТ), **180** академических часов.

3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Объем дисциплины	Всего часов	
	для очной формы обучения	для заочной формы обучения
Общая трудоемкость дисциплины	180	252
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	108	10
Аудиторная работа (всего):	108	10
в том числе:		
Лекции		
Семинары, практические занятия		
Практикумы		
Лабораторные работы	108	10
в т.ч. в активной и интерактивной формах	30	4
Внеаудиторная работа (всего):	36	157
В том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем:		
Групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
Курсовое проектирование	-	
Творческая работа (эссе)	-	
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	36	157
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен)	Зачет, экзамен (36)	Зачет (4), экзамен (9)

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

для очной формы обучения

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			В интерактивной форме	Формы текущего контроля успеваемости
			учебная работа		самостоятельная работа обучающихся		
		всего	лекции	семинары, практические занятия			
1	Тема №1 «О себе»	24		18	6	5	Контрольная работа
2	Тема №2 «Моя академия. Мой факультет»	24		18	6	5	Контрольная работа. Коллоквиум
3	Тема №3 «Великобритания»	26		20	6	6	Контрольная работа
4	Тема № 4 «Обычаи и традиции Великобритании»	26		20	6	6	Контрольная работа. Зачет
5	Тема №5 «Происхождение технологии как науки»	24		18	6	4	Контрольная работа
6	Тема №6 «Технология в образовании»	20		14	6	4	Контрольная работа
	Промежуточная аттестация	- 36					Зачет, Экзамен
Итого		**180**		**108**	**36**	**30**	

для заочной формы обучения

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			В интерактивной форме	Формы текущего контроля успеваемости
			учебная работа		самостоятельная работа обучающихся		
		всего	лекции	семинары, практические занятия			
1	Тема №1 «О себе»	28		2	26	1	Контрольная работа
2	Тема №2 «Моя академия. Мой факультет»	28		2	26	-	Контрольная работа. Коллоквиум
3	Тема №3 «Великобритания»	27		1	26	1	Контрольная работа
4	Тема № 4 «Обычаи и традиции	27		1	26	-	Контрольная работа. Зачет

	Великобритании»						
5	Тема №5 «Происхождение технологии как науки»	29		2	27	1	Контрольная работа
6	Тема №6 «Технология в образовании»	28		2	26	1	Контрольная работа
	Промежуточная аттестация	4 9					Зачет, Экзамен
Итого		**180**		**10**	**157**	**4**	

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)

Содержание лабораторных занятий

№	Наименование раздела, тем дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	О себе	1. «Вводное» 2. «Давайте познакомимся» 3. «Генеалогическое дерево моей семьи» 4. «Новокузнецк – мой родной город»
2	Моя академия. Мой факультет	1. «Вводное» 2. «История академии» 3. «Наш факультет» 4. «Студенческая жизнь на факультете»
3	Великобритания	1. «Вводное» 2. «Географическое положение, промышленность и население Великобритании» 3. «Политическая система Великобритании» 4. «Англия. Уэльс» 5. «Шотландия. Северная Ирландия» 6. «Итоговое занятие»
4	Обычаи и традиции Великобритании	1. «Национальная одежда» 2. «Празднование Рождества» 3. «Новый год в Англии» 4. «Хэллоуин» 5. «Английская кухня» 6. «Итоговое занятие»
5	Происхождение технологии как науки	Вводное занятие» 2. «Что такое экономика» 3. «Развитие экономики» 4. «Деловое партнерство» 5. «Маркетинг и менеджмент» 6. «Итоговое занятие»
6	Технология в образовании	1. «Вводное» 2. «Основные агрегаты автомобиля» 3. «Виды двигателей» 4. «Топливная система» 5.«Система кондиционирования и охрана окружающей среды» 6. «Итоговое занятие»

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную

и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме контрольных работ по каждой пройденной теме, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- подготовка к занятиям, выполнение домашних заданий;
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, устные опросы, диктанты, сочинения, презентации, монологические и диалогические высказывания, пересказы, переводы предложений)

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов представлена в таблице:

№ п/п	Название раздела, темы	Самостоятельная работа студентов			Формы контроля
		Количество часов в соотв. с тематическим планом	Виды самостоятельной работы	Сроки выполнения	
1	Тема №1» О себе»	18	Изучение темы «Типы предлогов (простые и сложные). Предлоги места, направления, времени и т.д.»	2-ая неделя 1-го семестра	Контрольная работа
			Изучение темы «Образование количественных и порядковых	4-ая неделя 1-го семестра	Контрольная работа
			Подготовка текстов по домашнему	5-ая неделя 1-го семестра	Прием домашнего чтения
2	Тема №2 «Моя академия. Мой факультет»	18	Изучение темы «Употребление оборота THERE IS/ARE в настоящем, прошедшем и будущем временах. Образование утвердительной, вопросительной и отрицательной форм»	6-ая неделя 1-го семестра	Контрольная работа

			Изучение темы «Образование утвердительно	9-ая неделя 1-го семестра	Контрольная работа
			Подготовка текстов по домашнему	11-ая неделя 1-го семестра	Прием домашнего чтения
			Изучение темы «Прямой порядок слов повествовательного предложения в утвердительной и отрицательной формах Обратный порядок слов вопросительного предложения»	13-ая неделя 1-го семестра	Контрольная работа
3	Тема №3 «Великобритания»	16	Изучение темы «Согласование времен»	6-я неделя 2-го семестра	Контрольная работа
			Изучение темы «Правила преобразования предложение из прямой речи в косвенную и наоборот»		Контрольная работа
			Изучение темы «Типы условных предложений»		Контрольная работа
4	Тема № 4 «Обычаи и традиции Великобритании»	16	Изучение темы «Способы перевода предложений в страдательном залоге на русский язык. Правила преобразования предложений из страдательного залога в действительный и наоборот»	11-ая неделя 2-го семестра	Контрольная работа
			Подготовка текстов по домашнему чтению.	16-ая неделя 2-го семестра	Прием домашнего чтения
5	Тема № 5 «Происхождение технологии как науки»	8	Подготовка текстов по домашнему чтению.	6-ая неделя 3-го семестра	Прием домашнего чтения.

6	Тема № 6 «Технология в образовании»	10	Выполнение заданий по теме «Виды письма (оформление делового письма, составление резюме)»	18-я неделя 3-го семестра	Проверка делового письма/ резюме
			Подготовка текстов по домашнему чтению.		Прием домашнего чтения
			Подготовка реферирования газетных статей		Прием реферирования газетных статей

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)/и ее формулировка – *по желанию*	Наименование оценочного средства
1	О себе	ОК-4	Контрольная работа
2	Моя академия. Мой факультет	ОК-4	Контрольная работа, сообщение по теме
3	Великобритания	ОК-4	Контрольная работа, письменный перевод
4	Обычаи и традиции Великобритании	ОК-4	Контрольная работа, письменный перевод
5	Происхождение технологии как науки	ОК-4	Контрольная работа, реферирование статей
6	Технология в образовании	ОК-4	Контрольная работа, реферирование статей

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

6.2.1. Зачет, экзамен

Примерный перечень заданий на зачет:

№	Наименование раздела, тем дисциплины	Содержание результата обучения, формируемые компетенции	Экзаменационные вопросы (задания, задачи)
1-2	О себе Моя академия. Мой факультет Великобритания Обычаи и традиции Великобритании	**ОК-4**	1. Прочитать текст по специальности с двуязычным словарем. Контроль понимания содержания прочитанного осуществляется путем выборочного перевода. Выбор отрывка на перевод осуществляет экзаменатор. 2. Прочитать социально-бытового содержания. Ответить на вопросы по содержанию текста. 3. Сделать сообщение по одной из

			изученных тем и ответить на вопросы экзаменатора в рамках данной темы.

Примерный перечень экзаменационных вопросов:

№	Наименование раздела, тем дисциплины	Содержание результата обучения, формируемые компетенции	Экзаменационные вопросы (задания, задачи)
1	Происхождение технологии как науки. Технология в образовании	**ОК-4**	1. Прочитать оригинальный текст с двуязычным словарем. Письменно перевести фрагмент текста. Объем текста – 1500 печатных знаков. Ответить на вопросы по содержанию тексту. 2. Прочитать текст социально-бытового содержания. Объем текста – 750 печатных знаков. Написать аннотацию к тексту. 3. Сделать сообщение в монологической форме без предварительной подготовки по тематике, предусмотренной учебной программой.

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». При выставлении оценок учитывается уровень приобретенных компетенций студента по составляющим «знать», «уметь», «владеть». Компонент «знать» оценивается теоретическими вопросами по содержанию дисциплины, компоненты «уметь» и «владеть» - практикоориентированными заданиями. Важное значение имеют объем, глубина знаний, аргументированность и доказательность умозаключений студента, а также общий кругозор студента.

При выставлении оценки экзаменатор руководствуется следующим:

- оценка «отлично» выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы; как правило, оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины «Иностранный язык», а также их значение для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании курса;

- оценки «хорошо» заслуживает студент, обнаруживший полное знание учебно-программного материала, рекомендованную в программе, но недостаточно глубоко усвоивший лексико-грамматический материал по изучаемой дисциплине; как правило, оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению;

- оценки «удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знание учебного материала в минимальном объеме, достаточном для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии. Как правило, оценка «удовлетворительно», выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на экзамене, но обладающим необходимым потенциалом для их устранения под руководством преподавателя;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему значительные пробелы в знаниях учебного материала, допустившему принципиальные ошибки в ответе на экзамене.

6.2.2. Оценочные средства для текущего контроля

Контрольная работа № 1 по теме «Имя существительное»

Напишите существительные во множественном числе, распределите по 3-м столбикам в зависимости от произношения окончания –s

Образуйте множественное число существительных.

Перепишите предложения, вставляя данные в скобках существительные в единственном или множественном числе.

Замените существительные с предлогом of существительными в притяжательном падеже.

Переведите следующие словосочетания на английский язык, употребляя притяжательный падеж.

Закончите предложения, выбрав подходящие слова: aunt, brother, cousin, father, uncle, grandmother, mother, sister, is the best, not far from us.

Заполните пропуски, используя определенный/ неопределенный артикль.

Контрольная работа № 2 по теме «Местоимения. Числительные»

Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на неопределенные местоимения.

Заполните пропуски притяжательными местоимениями

Заполните пропуски соответствующими личными местоимениями, данными в скобках.

Заполните пропуски указательными местоимениями this, that, these, those.

Заполните пропуски местоимениями much, many, little, few. Переведите предложения на русский язык.

Напишите цифрами предложенные даты.

Напишите числа письменно.

Контрольная работа № 3 по теме «Видо-временная форма английского глагола»

Найдите сказуемые, определите время и объясните его употребление.

Напишите предложения в вопросительной и отрицательной форме.

Поставьте глаголы в скобках в Pr. Simple, Pr. Progressive или в Pr. Perfect.

Контрольная работа № 4 по темам, вынесенным на самостоятельную работу

Переведите предложения с оборотом THERE IS/ARE на русский язык.

Образуйте утвердительную и отрицательную форму предложений в повелительном наклонении. Переведите предложения на русский язык.

Составьте предложения из данных слов.

Образуйте сравнительную и превосходную степень от прилагательных.

Вставьте вместо пропусков подходящие по смыслу прилагательные в сравнительной или превосходящей степени.

Соедините части предложений, используя сравнительные конструкции

Поставьте общие и специальные вопросы к предложениям

Прием домашнего чтения

Прочитать на контроль 10 строк каждого текста для домашнего чтения

Перевести на русский язык отрывок из текста, пользуясь подготовленным заранее списком незнакомых слов с переводом.

Сдать лексику (20 единиц к каждому тексту)

Контрольная работа № 5 (контрольный перевод текста)

Сделайте контрольный перевод текста на точное понимание.

Определить вид и время сказуемых в первых пяти предложениях текста.

Контрольная работа № 6 по теме «Модальные глаголы»

Переведите на русский язык предложения с модальными глаголами.

Вставьте вместо пропусков подходящие по смыслу модальные глаголы.

Замените слова в скобках (на русском языке) на модальные глаголы can, could, must, should, have to,be to в нужной форме.

Напишите предложения в вопросительной и отрицательной форме.

Контрольная работа № 7 по теме «Страдательный залог»

Найдите сказуемые, определите время и объясните его употребление.

Напишите предложения в вопросительной и отрицательной форме.

Поставьте глаголы в скобках в Pr. Simple, Pr. Progressive или в Pr. Perfect.

Переведите предложения в страдательном залоге на русский язык.

Преобразуйте предложения из действительного залога в страдательный.

Преобразуйте предложения из страдательного залога в действительный.

Контрольная работа № 8 по темам, вынесенным на самостоятельную работу

Переведите предложения с заменителями модальных глаголов на русский язык.

Образуйте утвердительную и отрицательную форму предложений с заменителями модальных глаголов. Переведите предложения на русский язык.

Контрольная работа № 9 Тема «Согласование времен. Косвенная речь»

Выберите один из правильных ответов, соблюдая правила согласования времен и косвенной речи.

Преобразуйте следующие предложения из прямой речи в косвенную.

Преобразуйте следующие предложения из косвенной речи в прямую.

6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

С целью определения уровня овладения компетенциями, закрепленными за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и промежуточный контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося. Все виды текущего контроля осуществляются на лабораторных занятиях.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки (1 раз в неделю).

2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и студентами группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.

3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.

4. Соблюдение последовательности проведения оценки: предусмотрено, что развитие компетенций идет по возрастанию их уровней сложности, а оценочные средства на каждом этапе учитывают это возрастание.

Краткая характеристика процедуры реализации текущего и промежуточного контроля для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице.

Оценочное средство	Шкала оценивания и пороговые значения	Представление оценочного средства в фонде
Контрольная работа	***Оценка «отлично»*** Правильных ответов 80-100% ***Оценка «хорошо»*** Правильных ответов 65-79% ***Оценка «удовлетворительно»*** Правильных ответов 50-64% ***Оценка «неудовлетворительно»*** Правильных ответов менее 50%.	Комплект контрольных заданий по вариантам

Оценочное средство	Шкала оценивания и пороговые значения	Представление оценочного средства в фонде
Сообщение по теме	***Оценка «отлично»*** Сообщение содержит полную информацию по представляемой теме. Выступление сопровождается качественным демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал; свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории и преподавателя. ***Оценка «хорошо»*** Представленная тема раскрыта, однако сообщение содержит неполную информацию по представляемой теме; выступление сопровождается демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий ясно и грамотно излагает материал; аргументированно отвечает на вопросы и замечания аудитории, однако выступающим допущены незначительные ошибки языкового характера. ***Оценка «удовлетворительно»*** Выступающий демонстрирует поверхностные знания по выбранной теме, имеет затруднения с использованием тематического вокабуляра; отсутствует сопроводительный демонстрационный материал. Значительное количество ошибок языкового характера. ***Оценка «неудовлетворительно»*** Сообщение не подготовлено, либо имеет существенные пробелы по представленной тематике, основано на недостоверной информации, выступающим допущено большое количество грубых ошибок языкового характера.	Темы сообщений
Письменный перевод	***Оценка «отлично»*** Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода. ***Оценка «хорошо»*** Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и	Фонд текстов на перевод

Оценочное средство	Шкала оценивания и пороговые значения	Представление оценочного средства в фонде
	стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода. ***Оценка «удовлетворительно»*** Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода. ***Оценка «неудовлетворительно»*** Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Грубые нарушения в форме предъявления перевода.	
Реферирование статьи	***Оценка «отлично»*** Основная информация извлечена из текста с максимальной полнотой и точностью понимания. Отсутствует избыточная информация. Высказано собственное отношение к проблеме, обозначенной в предложенной статье. Содержание сообщения соответствует теме, отличается спонтанностью и аргументированностью. Речь правильная, отсутствуют ошибки языкового характера. ***Оценка «хорошо»*** Основная информация извлечена из текста с полно и точно. Отсутствует избыточная информация. Высказано собственное отношение к проблеме, обозначенной в предложенной статье. Содержание сообщения соответствует теме. Адекватная реакция на дополнительные вопросы преподавателя. Речь правильная, допускаются незначительные ошибки языкового характера.	Фонд статей для реферирования

Оценочное средство	Шкала оценивания и пороговые значения	Представление оценочного средства в фонде
	Оценка «удовлетворительно» Основная информация отделена от второстепенной. Присутствует избыточная информация. Речевая активность студента невысокая, но ответы на вопросы преподавателя достаточно осознанные. Допускаются значительное количество ошибок языкового характера, не затрудняющих понимание. ***Оценка «неудовлетворительно»*** Неумение отделить основную информацию от второстепенной, попытки реферирования сводятся к воспроизведению готовых предложений из текста. Речевая активность студента низкая. Реакция на вопросы преподавателя отсутствует или не адекватна теме. Большое количество ошибок языкового характера.	

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

1. Хведченя, Л.В. Английский язык для поступающих в вузы / Л.В. Хведченя, Р.В. Хорень. -15 изд., стер. – Мн.: Выш. шк., 2002. – 463с.

Дополнительная литература

Учебные пособия

2. Вышинская Э.М. 365 устных тем по английскому языку: для школьников и абитуриентов /Э.М. Вышинская. – М.: РИПОЛ классик: ДОМ.XXI век, 2009. – 445 с. ISBN 978-5-386-01025-6 (для РИПОЛ классик) ISBN 978-5-91213-085-4 (для ДОМ.XXI век)
3. Михайлов, Н.Н. Лингвострановедение США = American Cultural Studies: учебное пособие для вузов / Н. Н. Михайлов, М. Н. Михайлов. - М.: Академия, 2008. - 286с. - (Высшее профессиональное образование).
4. Тимощук, В.А. Актуальные темы по английскому языку / В. А. Тимощук, Г. Л. Кубарьков. - Ростов н/Д : Феникс, 2007. - 350с. - (Без репетитора).

Периодические издания

5. English [Текст] Газета / гл. редактор А. Громушкина. – М.: Изд. дом «Первое сентября». – 2005-2010
6. The Moscow News [Текст] Газета на английском языке / ген. Директор Тимур Рудников. – М.: НСО «ЕН» «Moscow News»

Методические пособия, рекомендации

Учебные пособия

7. Борисова Т.В., Рунова С.А., Английский язык в условиях адаптивной системы обучения: Учебник, ч. 1-4. - Новокузнецк: РИО КузГПА, 2006. - 82с.
8. Борисова Т.В., Тимченко Е.Б. Английский язык для бакалавров: Учебное пособие / Т.В. Борисова, Е.Б. Тимченко. – Новокузнецк: РИО СибГИУ, 2014. – 139с.
9. Игумнова, О.В. English for psychologists. Part I: Учебное пособие / О.В. Игумнова, Е.Б. Тимченко. – Новокузнецк: РИО КузГПА, 2008. – 112с.
10. Игумнова, О.В. English for psychologists. Part II: Учеб. Пособие [Текст] / О.В. Игумнова, Е.Б. Тимченко — Новокузнецк: РИО КузГПА, 2008. - 112с. ISBN 978-5-85117-374-5

Словари

11. Дубровин, М.И. Англо-русский и русско-английский словарь для всех: 18 000 слов / М. И. Дубровин. - Изд.9-е. - М.: Цитадель-трейд; Вече, 2006. - 702с.
12. Мюллер, В.К. Англо-русский словарь = English-Russian dictionary: 40 000 слов / В.К. Мюллер, С.К. Боянус. - М.: Локид-Пресс, 2007. - 687с.
13. Мюллер, В.К. Новый англо-русский словарь: около 200 000 слов и словосочетаний / В.К. Мюллер. - 13-е изд., стер. - М.: Русский язык - Медиа, 2006. - 945с. - ISBN 5-9576-0260-4
14. Новый англо-русский словарь: 50 000 слов. - М.: Дом Славянской книги, 2007. - 786с. - ISBN 978-5-903036-72-1
15. О'Брайен, М.А. Русско-английский. Англо-русский язык словарь = Russian-english. English-russian dictionary: [Около 140 000 слов] / М.А. О'Брайен. - М.: АСТ; Астрель, 2006. - 355с. - [Русские и английские личные имена с переводами; Словоупотребления]. - ISBN 5-17-021476-6

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. http://1september.ru
2. http://www.cec.sped.org/
3. http://www.oecd.org/document/62/0,3343,en_2649_39263238_35525374_1_1_1_1,00.html
4. http://www.washtimes.com/
5. http://bbc.co.uk
6. http://voanews.com
7. http://youtube.com
8. http://teachers.net/gazette/
9. http://www.aboutbritain.com/
10. http://translate.google.ru/
11. http://www.teachers-uk.co.uk/
12. http://www.britannica.com/
13. http://www.timeplan.com/
14. http://www.womansday.com/Articles/Life/Etiquette/Career-Guide-Series-7-Interview-Don-ts.html
15. http://online.wsj.com/article/SB10001424052702303491304575188023801379324.html
16. http://www.vanityfair.com/culture/features/2010/10/sean-parker-201010
17. http://library.thinkquest.org/22586/psycho.htm

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Изучение иностранного языка на неязыковых факультетах вуза осуществляется на начальном этапе получения высшего образования (первые три семестра).

Основной целью обучения студентов английскому языку является формирование общей культуры учащихся средствами иностранного языка, путем достижения ими практического владения языком, позволяющим извлекать из прочитанных аутентичных текстов необходимую для дальнейшего развития своих профессиональных навыков и умений информацию, а также выражать свое коммуникативное намерение в рамках изученных социально-бытовых и профессионально ориентированных тем. Приоритетным видом работы является чтение. Общее количество времени, отводимого на изучение данного учебного предмета, составляет 216 часов, которые включают в себя:

1) аудиторную работу (лабораторные занятия);
2) внеаудиторную работу (самостоятельная работа).

Работа над чтением. Для того чтобы научиться хорошо читать по-английски, нужно научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Это невозможно без знания правил произношения букв, буквосочетаний, ударения в слове и в целом предложении. Первый семестр начинается с вводно-коррекционного курса. Работа с лексикой. Изучение иностранного языка невозможно без заучивания слов. Нужно не только узнавать их в тексте, но и уметь употреблять их. Однако, запоминание слов обычно вызывает трудности при изучении иностранного языка, особенно у взрослых, и к этому надо быть готовым. Столкнувшись с подобными трудностями, многие начинают сомневаться в необходимости заучивания слов,

объясняя тем, что они учатся не на переводчиков и что иностранный язык не является ведущим предметом на факультете. Отчасти они правы. Но без заучивания слов невозможно пополнить свой словарный запас тем, у кого не было практики по иностранному языку в стране изучаемого языка, а, следовательно – выучить язык.

Работа с текстом. Поскольку целевой установкой обучения иностранному языку является получение основной информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Понимание текстов достигается при осуществлении следующих видов чтения: 1) изучающее чтение, 2) чтение с общим охватом содержания, 3) чтение с точным пониманием. Изучающее чтение предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста, в итоге - адекватный перевод текста с помощью словаря. Чтение с общим охватом содержания направлено на охват основного смысла прочитанного, без помощи словаря. Чтение с точным пониманием предполагает письменный перевод текста со словарем.

Работа с данным методическим комплексом со студентами заочной формы обучения определяется соотношением количества часов, выделяемых на аудиторную и самостоятельную работу. На практических занятиях осуществляется лишь ознакомление и первичное закрепление лексико-грамматического материала, а также контроль его освоения. Основной же объем работ выносится на самостоятельное изучение.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык» широко используются информационные технологии, такие как:

1) проведение лабораторных занятий с использованием мультимедийных презентаций;
2) просмотр видео материалов;
3) проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	№ аудитории, кабинета / средства обучения	Кол-во единиц оборудования	Форма использования	Ответственный (должность)
1.	Мультимедийное устройство	1	На практических занятиях	Секретарь деканата
2.	Ноутбук	1	На практических занятиях	Секретарь деканата

12. Иные сведения и (или) материалы

12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Особенности реализации программы курса для инвалидов и людей с ограниченными возможностями здоровья зависит от состоянии их здоровья и конкретных проблем, возникающих в каждом отдельном случае.

- При организации образовательного процесса для слабослышащих студентов от преподавателя курса требуется особая фиксация на собственной артикуляции. Говорить следует немного громче и четче.
- На занятиях преподавателю требуется уделять повышенное внимание специальным профессиональным терминам, а также к использованию профессиональной лексики. Для лучшего усвоения слабослышащими специальной терминологии необходимо каждый раз писать на доске используемые термины и контролировать их усвоение.
- В процессе обучения рекомендуется использовать разнообразный наглядный материал. Все лекции курса снабжены компьютерными мультимедийными презентациями.
- В процессе работы со слабовидящими студентами педагогическому работнику следует учитывать, для усвоения информации слабовидящим требуется большее количество

повторений и тренировок по сравнению с лицами с нормальным зрением.

- Информацию необходимо представлять в том виде, в каком ее мог бы получить слабовидящий обучающийся: крупный шрифт (16 - 18 пунктов). Следует предоставить возможность слабовидящим использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры во время занятий по курсу. При лекционной форме занятий студенту с плохим зрением следует разрешить пользоваться диктофоном - это его способ конспектировать. Не следует забывать, что все записанное на доске должно быть озвучено.
- В работе с маломобильными обучающимися предусматривается возможность консультаций посредством электронной почты.

12.2 Занятия, проводимые в интерактивных формах

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Объем аудиторной работы в интерактивных формах по видам занятий (час.)*			Формы работы**
		Лекц.	Практич	Лабор.	
1.	Тема №1 «О себе»		5		работа в малых группах
2.	Тема №2 «Моя академия. Мой факультет»		5		работа в малых группах
3.	Тема №3 «Великобритания»		6		работа в малых группах
4.	Тема № 4 «Обычаи и традиции Великобритании»		6		работа в малых группах
5.	Тема №5 «Происхождение технологии как науки»		4		дискуссия
6.	Тема №6 «Технология в образовании»		4		работа в малых группах
	ИТОГО по дисциплине:		30		

Сведения о разработке и утверждении рабочей программы дисциплины

Автор: Т.В. Борисова, к.п.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания, К.В. Мартынюк, ст.преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания